

Vertaling van technische woorden die veel bij het duiken worden gebruikt

Nederlands	Engels	Frans	Duits	Spaans
Ademautomaat	Demand valve	Détendeur	Lungenautomat	Regulator
Ademhaling	Breathing	Respiration	Atmung	Respiracion
Ademnood	Breathlessness	Essoufflement	Atemnot	Abogo
Afdalen	Descent	Déscendre	Abtauchen	Bajar, bajada
Algen	Algue	Algue	Alge	Alga
Amfoor	Amphora	Amphore	Amphore	Anfora
Anker	Anchor	Ancre	Anker	Anda
Back pack	Backpack	Sangle	Traggestell	Cinchas
Ballon	Balloon	Ballon	Ballon	Globo
Bellen	Bubble	Bulle	Blase	Burbuja
Bodem	Bottom	Fond	Grund	Fondo
Boei	Buoy	Bouée	Boje	Boya
Boot	Boat	Bateau	Boot	Barco
Compressor	Compressor	Compresseur	Kompressor	Compresor
Dalen	Descent	Déscendre	Abtauchen	Bajar, bajada
Deco-stop	Stop, pauses	Palier	Stufe	Parada, etapa (de decompression)
Decompressie	Decompression	Décompression	Dekompression	Descompresion
Decompressiekamer	Recompression chamber	Chambre ou caisson de décompres	Druckkammer	Camara de recompression
Diepte	Depth	Profondeur	Tiefe	Profundidad
Dieptemeter	Depth gauge	Profondimètre	Tiefenmesser	Profondimetro
Draagstel	Harness	Sangle	Tragebänderung	Cinchas
Druk	Pressure	Pression	Druck	Presion
Duikcomputer	Dive computer	Ordinateur de plongée	Tauchcomputer	Buceo ordenador
Duikduur	Duration	Durée	Dauer	Duracion
Duiken	Diving, dive	Plongée	Tauchen	Buzo
Duikinstructeur	Monitor	Moniteur	Tauchlehrer	Monitor
Duikpak	Diving suit	Combinaison de plongée	Taucheranzug	Traje de buceo
Duizelig	Dizzy	Étourdi	Schwindelig	Mareado
Fles(sen)	Cylinder, tank	Bloc-bouteille	Flasche	Blocqu de botellas
Gevaar	Danger	Danger	Gefahr	Peligro
Giftig	Venomous	Venimeux	Giftig	Venencoso
Grot	Grotto, cave	Grotte	Grotte	Caverna
Handschoen	Gloves	Gants	Handschuhe	Guantes
Hart	Heart	Cardiaque	Herz	Corazón
Helium	Helium	Hélium	Helium	Helio
Help	Help	Aider	Helfen	Ayuda
Hulpdiensten	Emergency	d'urgence	Notfall	Emergencia
Inspanning	Effort	Effort	Anstrengung	Esfuerzo
Klaren	Equalize (eardrums)	Equilibrer (les tympans)	Druckausgleich	Equilib (timpanos)
Knopen	Knot	Noeud	Knoten	Nudo
Kompas	Compass	Boussole	Kompass	Brújula
Koolzuur	Carbon dioxide	Gaz carbonique	Kohlensäure	Anhidride carbonico
Koud	cold	froid	Kälte	frío
Kraanknop	Shut-off valve	Robinet	Hahn	Grifo
Ladder	Ladder	Echelle	Leiter	Escalera
Lamp	Torch	Lampe	Lampe	Lampara
Leegblazen	Clear	line	Leere	Vaciar
Licht (gewicht)	Light	Léger	Leicht	Light ijigero
Lijn	Line	Ligne	Linie	Línea
Longen	Lungs	Poumons	Lunge	Pulmones

Lood	Weight, lead	Poids, plomb	Bleigewicht	Peso
Loodgordel	Weight belt	Ceinture de lest	Bleigürtel	Cinturon de lastre
Bellen	Bubbles	Bulles	Blasen	Burbujas
Manometer	Pressure gauge	Manomètre	Manometer	Manometro
Masker	Mask	Masque	Maske	Lentes
Membraam	Diaphragm	Membrane	Membrane	Membrana
Mes	Knife	Couteau	Messer	Cuchillo, punal
Mondstuk	Mouth piece	Embout	Mundstück	Boquilla
Nood	Distress	Au secours	Not	Angustia
Noord	North	Nord	Norden	Norte
Oefening	Exercise, test	Exercice	Übung	Ejercicio
Onderwater	Underwater	Sous-marin	Unterwasser	Submarino
Oost	East	Est	Osten	Oriente
Opladen	Recharge	Recharger	Wiederaufladen	Recargar
Oppervlakte	Surface	Surface	Oberfläche	Superficie
Opstijging	Ascent	Remonter	Aufstieg	Subir, subida
O-ring	Packing, gasket	Joint	Gummidichtung	Junta
Paniek	Panic	Panique	Panik	Panico
Perslucht	Compressed air	Air comprimé	Druckluft	Aire comprimido
Persluchtduiker	Scuba diver	Plonger autonome	Drucklufttaucher	Buceador
Persluchtset	Aqualung, scuba	Scaphandre autonome	Druckluftgerät	Escafandra, pulmon acuatico
Reddingsvest	Life jacket	Bouée de sécurité	Rettungsweste	Guindola
Regels	Rules	Règles de sécurité	Regeln	Reglas
Reserve	Reserve	Réserve	Reserve	Reserva
Richting	Direction	Direction	Richtung	Dirección
Riem	Belt	Sangle	Gürtel	Cinturón
Slang	Tube, hose	Tube, tuyau	Schlauch	Tubo
Sleutel	Wrench, spanner	Clé	Schlüssel	Llave
Snorkel	Snorkel	Tuba	Schnorchel	Tubo de respirar
Sprong	Jump	Saut	Sprung	Salto
Stof	Dust	Poussière	Staub	Polvo
Stijgen	Ascent	Remonter	Aufstieg	Subir, subida
Stikstof	Nitrogen	Azote	Stickstoff	Nitrogeno
Stroming	Current	Courant	Strom	Corriente
Tabellen	Tables	Tables	Tabellen	Tablillas
Traag	Slow	Lent	Verlangsamem	Lento
Telefoon	Phone	Téléphone	Telefon	Teléfono
Touw	Rope	Corde	Seil	Cuerda, cabo
Uurwerk	Clock	Montre	Uhr	Reloj
Vacuümpomp	Vacuum pump	Suceuse	Saugpumpe	Aspirador
veiligheid stop	Safety stop	Palier de sécurité	Sicherheitsstopp	Parada de seguridad
Veiligheidsmateriaal	Safety equipment	l'équipement de sécurité	Sicherheitsausrüstung	Equipo de seguridad
Verdrinken	Drowning	Noyade, noyé	Ertrinken	Abogamiento
Verlamming	Paralysis	Paralysie	Lähmung	Parálisis
Vinnen	Fins	Palmes	Flossen	Aletas
Vlag	Flag	Pavillon	Flagge	Bandera
Waterdicht	Watertight	Etanche	Wasserdicht	Estanco
Warm	Hot	Chaud	Heiß	Caliente
West	West	Ouest	Westen	Oeste
Wrak	Wreck	Epave	Wrack	Pecio, barco hundid
Zekerheid	Safety	Sécurité	Sicherheit	Seguridad
Zichtbaarheid	Visibility	Visibilité	Sichtbarkeit	Visibilidad
Zuid	South	Sud	Süden	Sur
Zuurstof	Oxygen	oxygène	Sauerstoff	Oxigen
Zwaar	Heavy	Lourd	Schwer	Pesado
Zwemmen	Swimming	Nager	Schwimmen	Nadar
Zwemvaardigheid	Flotabilidad	Flottabilité	Schwimmfähigkeit	Buoyancy